



Four Special People

伝説的テニス姉妹育てた父を描く映画公開!

セリーナ・ウィリアムズ 一家の真実の姿を知ってほしい

ウィル・スミスの
「平手打ち事件」でも
話題に!

グランドスラムを23回制覇し、「史上最強」との呼び声も高い女子テニス界の女王セリーナ・ウィリアムズ選手。姉のビーナス・ウィリアムズとともに、長年世界最高峰のレベルで闘ってきた。この偉大な2選手の誕生に、父リチャード・ウィリアムズ氏の存在が大きく寄与したことは周知の事実だ。かつては過剰なスパルタ教育を娘たちに強いてきたと思われてきた同氏だが、そのイメージを根底から覆す映画『ドリームプラン』が2021年に公開され、アカデミー賞作品賞を受賞するなど、高く評価された。あいにく本作は、主演を務めたウィル・スミスによるアカデミー賞授賞式での平手打ち事件であらぬイメージがまわりつくことになったが、本インタビューでは、セリーナ自身がエグゼクティブ・プロデューサーとして携わった本作の制作意図を語った。



■インタビュー／
クリスティアン・アマンプール

イラン人の父と英国人の母を持つ。生まれはロンドンだが、幼少期はテヘランで過ごした。英国でジャーナリズム養成講座を修了。渡米し、ロードアイランド大学でジャーナリズムを専攻し、首席で卒業。1983年、CNNに入社。数々の紛争地帯で現地取材を行い、ジャーナリストとして高い評価を得ている。



■ゲスト／セリーナ・ウィリアムズ

女子テニス選手。1995年にデビューし、四大大会ではシングルスで23回の優勝、姉のビーナスと組んだダブルスでは14回の優勝を果たし、ともに最高ランクは1位。オリンピックでは過去3大会でダブルスで3度、シングルスで1度、金メダルを獲得している。1981年、米シカゴ州サグノーで、5人姉妹の末っ子として生まれる。

60 ウィリアムズ一家の「真実」を伝える映画

Christiane Amanpour Let's talk about *King Richard*. It has just, obviously, been Oscar-nominated for Best Actor for Will Smith, who plays your father, [and] for Best Picture. How do you feel, firstly, about that, the impact that it's having amongst viewers but also amongst the Hollywood adjudicators, so to speak.

Serena Williams You know, we were shooting this movie before COVID started, and we never really thought about the impact that it could have. You know, obviously, we thought about it. We thought: "OK, this is the goal, and we want to win awards with this movie; we want to impact lives." Still, I kind of feel like I'm going to wake up from a dream, because it's amazing. And...and Will winnin' the SAG Award in *King Richard*; him being honored for [playing] my dad, who is the reason we're here today, quite frankly... I've done so much in tennis, but who could've thought that it could still continue...that the career could still continue on and

King Richard:
『ドリームプラン』▶テニスの世界女王ウィリアムズ姉妹を育てた父リチャードの姿を描く、2021年の伝記映画。リチャードを演じたウィル・スミスは、このインタビューの後、第94回アカデミー主演男優賞を受賞した。

obviously:
言うまでもなく、もちろん
be Oscar-nominated:
アカデミー賞にノミネートされている

impact:
①影響、衝撃 ②～に影響を与える、衝撃を与える

viewer:
鑑賞者、映画を見る人
adjudicator:
選考委員、審査員

so to speak:
言ってみれば
shoot a movie:
映画を撮る

COVID:
= coronavirus disease
2019 新型コロナウイルス感染症

wake up from a dream:
夢から覚める
amazing:
驚くほど素晴らしい

SAG Award:
= Screen Actors Guild Award 全米映画俳優組合賞 ▶映画俳優組合が主催する賞。組合員の多くがアカデミー会員でもあるため、アカデミー賞の行方を占う賞として注目される。ここでは一部門の賞を指しているため単数形だが、同賞全体を表す場合は the SAG Awards と言う。

honor...for doing:
～したことで…を表彰する
quite frankly:
はっきり言って、正直に言う

クリスティアン・アマンプール 『ドリームプラン』の話をしましょう。この作品は、言うまでもなく、ちょうどアカデミー賞にノミネートされたところですが、あなたのお父さまを演じたウィル・スミスの主演男優賞と、作品賞に。まず、どう思いますか、この作品が、映画を見た人だけではなくハリウッドの、いわば、選考委員たちにも感動を与えていることを。

セリーナ・ウィリアムズ そうですね、この映画を撮影していたのはコロナ禍が始まる前でしたが、これがどのような感動を与え得るかはあまり考えていませんでした。いや、もちろん、考えはしたけれど。こう思ったんです、「さて、目標はこれ。この映画で賞を取りたい。人にいい影響を与えたい」と。とはいえ夢から覚めてしまいそうな気がします、だって、すごいことですから。それに、ウィル（・スミス）が、『ドリームプラン』で全米映画俳優組合賞を獲得したことや、私の父を演じて栄誉を手にしたこと……父のおかげなんです、私たちが今日ここにいるのは、はっきり言って。私はテニスでたくさんのお父さまのやり遂げた。でも、想像できませんでした、それが